

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 232/2013

z dnia 15 marca 2013 r.

ustalające unijne ceny wycofania i sprzedaży na produkty rybołówstwa wymienione w załączniku I do rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 na rok połowowy 2013

KOMISJA EUROPEJSKA,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

Artykuł 1

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury⁽¹⁾, w szczególności jego art. 20 ust. 3 i art. 22,

Współczynniki przeliczeniowe wykorzystywane do obliczania wspólnotowych cen wycofania i sprzedaży, zgodnie z art. 20 i 22 rozporządzenia (WE) nr 104/2000, na rok połowowy 2013 dla produktów wymienionych w załączniku I do tego rozporządzenia określono w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

a także mając na uwadze, co następuje:

Artykuł 2

(1) Rozporządzenie (WE) nr 104/2000 stanowi, że wspólnotowe ceny wycofania i sprzedaży dla każdego z produktów wymienionych w załączniku I do wymienionego rozporządzenia mają zostać ustalone na podstawie świeżości, wielkości lub wagi i prezentacji produktu poprzez zastosowanie współczynnika przeliczeniowego dla danej kategorii produktów do kwoty nieprzekraczającej 90 % odpowiedniej ceny orientacyjnej.

Unijne ceny wycofania i sprzedaży obowiązujące w roku połowowym 2013 oraz produkty, których dotyczą, określono w załączniku II.

Artykuł 3

(2) Ceny wycofania mogą być mnożone przez współczynniki dostosowawcze w strefach wyładunku położonych daleko od głównych ośrodków spożycia Unii. Ceny orientacyjne na rok połowowy 2013 zostały ustalone dla wszystkich odnośnych produktów objętych rozporządzeniem Rady (UE) nr 1242/2012⁽²⁾.

Ceny wycofania obowiązujące w roku połowowym 2013 w obszarach wyładunku położonych w dużej odległości od głównych ośrodków spożycia Unii, współczynniki dostosowawcze stosowane do obliczania tych cen i produkty, których te ceny dotyczą, są określone w załączniku III.

Artykuł 4

(3) Niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2013 r., aby nie zakłócać działania systemu interwencji w roku 2013.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu powołanego rozporządzeniem (WE) nr 104/2000,

⁽¹⁾ Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ Dz.U. L 352 z 21.12.2012, s. 6.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 marca 2013 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Współczynniki przeliczeniowe dla produktów wymienionych w części A, B i C załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynniki konwersji	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i>	1	0,00	0,47
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	4a	0,00	0,43
	4b	0,00	0,43
	4c	0,00	0,90
	5	0,00	0,80
	6	0,00	0,40
	7a	0,00	0,40
	7b	0,00	0,36
8	0,00	0,30	
Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i>	1	0,00	0,51
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
	4	0,00	0,47
Koleń <i>Squalus acanthias</i>	1	0,60	0,60
	2	0,51	0,51
	3	0,28	0,28
Rekinki <i>Scyliorhinus</i> spp.	1	0,64	0,60
	2	0,64	0,56
	3	0,44	0,36
Karmazyny <i>Sebastes</i> spp.	1	0,00	0,81
	2	0,00	0,81
	3	0,00	0,68
Dorsz z gatunku <i>Gadus morhua</i>	1	0,72	0,52
	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
	4	0,54	0,30
	5	0,38	0,22

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynniki konwersji	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Czarniak <i>Pollachius virens</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,71	0,55
	4	0,61	0,30
Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,62	0,43
	4	0,52	0,36
Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	1	0,66	0,50
	2	0,64	0,48
	3	0,60	0,44
	4	0,41	0,30
Molwa <i>Molva</i> spp.	1	0,68	0,56
	2	0,66	0,54
	3	0,60	0,48
Makrela z gatunku <i>Scomber scombrus</i>	1	0,00	0,72
	2	0,00	0,71
	3	0,00	0,69
Makrela japońska z gatunku <i>Scomber japonicus</i>	1	0,00	0,77
	2	0,00	0,77
	3	0,00	0,63
	4	0,00	0,47
Sardele <i>Engraulis</i> spp.	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynniki konwersji	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Morszczuk z gatunku <i>Merluccius merluccius</i>	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
Smuklice <i>Lepidorhombus spp.</i>	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29
Zimnica <i>Limanda limanda</i>	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
Stornia <i>Platichthys flesus</i>	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
Tuńczyk biały lub długopłetwy <i>Thunnus alalunga</i>	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
Mątwy <i>Sepia officinalis</i> i <i>Rossia macrosoma</i>	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40

(*) Kategorie świeżości, wielkości oraz postaci określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynnik konwersji	
		Ryba cała	Ryba odgłowiona (*)
		Ryba patroszona, z głową (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Żabnica <i>Lophius spp.</i>	1	0,61	0,77
	2	0,78	0,72
	3	0,78	0,68
	4	0,65	0,60
	5	0,36	0,43
		Wszystkie postaci	
		Ekstra, A (*)	
Krewetki z gatunku <i>Crangon crangon</i>	1	0,59	
	2	0,27	

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynnik konwersji		
		Ryba cała	Ryba odgłowiona (*)	
		Ryba patroszona, z głową (*)		
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
		Gotowane w wodzie	Świeże lub schłodzone	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
Krewetki północne <i>Pandalus borealis</i>	1	0,77	0,68	
	2	0,27	—	
		W całości (*)		
Krab kieszeniec <i>Cancer pagurus</i>	1	0,72		
	2	0,54		
		W całości (*)		Ogony (*)
		E' (*)	Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
	4	0,50	0,41	0,41
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
Sole <i>Solea spp.</i>	1	0,75	0,58	
	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
	4	0,58	0,42	
	5	0,50	0,33	

(*) Kategorie świeżości, wielkości oraz postaci określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

ZAŁĄCZNIK II

Unijne ceny wycofania i sprzedaży produktów wymienionych w części A, B i C załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Gatunek	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i>	1	0	136
	2	0	208
	3	0	197
	4a	0	124
	4b	0	124
	4c	0	260
	5	0	231
	6	0	116
	7a	0	116
	7b	0	104
8	0	87	
Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i>	1	0	300
	2	0	376
	3	0	423
	4	0	276
Koleń <i>Squalus acanthias</i>	1	694	694
	2	590	590
	3	324	324
Rekinki <i>Scyliorhinus</i> spp.	1	451	422
	2	451	394
	3	310	253
Karmazyny <i>Sebastes</i> spp.	1	0	996
	2	0	996
	3	0	836
Dorsz z gatunku <i>Gadus morhua</i>	1	1 161	839
	2	1 161	839
	3	1 097	645
	4	871	484
	5	613	355

Gatunek	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)		
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
Czarniak <i>Pollachius virens</i>	1	595	463	
	2	595	463	
	3	587	455	
	4	504	248	
Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	702	546	
	2	702	546	
	3	605	419	
	4	507	351	
Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	1	599	454	
	2	580	435	
	3	544	399	
	4	372	272	
Molwa <i>Molva</i> spp.	1	800	659	
	2	776	635	
	3	706	564	
Makrela z gatunku <i>Scomber scombrus</i>	1	0	242	
	2	0	239	
	3	0	232	
Makrela japońska z gatunku <i>Scomber japonicus</i>	1	0	226	
	2	0	226	
	3	0	185	
	4	0	138	
Sardele <i>Engraulis</i> spp.	1	0	875	
	2	0	927	
	3	0	772	
	4	0	322	
Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	— od 1 stycznia do 30 kwietnia 2013 r.	1	762	417
		2	762	417
		3	732	417
		4	528	345
	— od 1 maja do 31 grudnia 2013 r.	1	1 053	576
		2	1 053	576
		3	1 011	576
		4	730	477

Gatunek	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Morszczuk z gatunku <i>Merluccius merluccius</i>	1	2 912	2 297
	2	2 200	1 715
	3	2 200	1 682
	4	1 812	1 391
	5	1 682	1 326
Smuklice <i>Lepidorhombus spp.</i>	1	1 625	1 529
	2	1 433	1 338
	3	1 290	1 171
	4	812	693
Zimnica <i>Limanda limanda</i>	1	564	461
	2	429	334
Stornia <i>Platichys flesus</i>	1	333	293
	2	253	212
Tuńczyk biały lub długopłetwy <i>Thunnus alalunga</i>	1	2 149	1 898
	2	2 149	1 804
Mątwy <i>Sepia officinalis i Rossia macrosoma</i>	1	0	1 169
	2	0	1 169
	3	0	730
		Ryba cała	Ryba odgłowiona (*)
		Ryba patroszona, z głową (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Żabnica <i>Lophius spp.</i>	1	1 765	4 632
	2	2 257	4 331
	3	2 257	4 090
	4	1 880	3 609
	5	1 041	2 586
		Wszystkie postacie	
		Ekstra, A (*)	
Krewetki z gatunku <i>Crangon crangon</i>	1	1 443	
	2	660	

Gatunek	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
		Gotowane w wodzie	Świeże lub schłodzone
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Krewetki północne <i>Pandalus borealis</i>	1	5 394	1 114
	2	1 891	—

(*) Kategorie świeżości, wielkości oraz postaci określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

Gatunek	Wielkość (*)	Cena sprzedaży (EUR/t)		
		W całości (*)		
Krab kieszeniec <i>Cancer pagurus</i>	1	1 237		
	2	928		
		W całości (*)		Ogony (*)
		E' (*)	Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	1	4 491	4 491	3 370
	2	4 491	3 081	2 829
	3	4 021	3 081	2 080
	4	2 611	2 141	1 706
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
Sole <i>Solea spp.</i>	1	5 183	4 008	
	2	5 183	4 008	
	3	4 907	3 732	
	4	4 008	2 903	
	5	3 456	2 281	

(*) Kategorie świeżości, wielkości oraz postaci określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

ZAŁĄCZNIK III

Ceny wycofania w strefach wylądunku położonych daleko od głównych ośrodków spożycia

Gatunek	Strefa wylądunku	Regulowanie Współczynnik	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)				
				Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)			
				Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)			
Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i>	Regiony przybrzeżne i wyspy Irlandia	0,90	1	0	122			
			2	0	187			
			3	0	177			
			4a	0	112			
	Regiony przybrzeżne wschodniej Anglii od Berwick do Dover Regiony przybrzeżne Szkocji od Portpatrick do Eyemouth oraz wyspy położone na zachód i na północ od wymienionych regionów Regiony przybrzeżne County Down (Irlandia Północna)	0,90	1	0	122			
			2	0	187			
			3	0	177			
			4a	0	112			
			Makreła z gatunku <i>Scomber scombrus</i>	Regiony przybrzeżne i wyspy Irlandia	0,96	1	0	232
						2	0	229
			3	0	223			
			Regiony przybrzeżne i wyspy Kornwalii i Devonu w Zjednoczonym Królestwie	0,95	1	0	230	
					2	0	227	
3	0	220						
Morszczuk z gatunku <i>Merluccius merluccius</i>	Regiony przybrzeżne od Troon (w południowo-zachodniej Szkocji) do Wick (w północno-wschodniej Szkocji) oraz wyspy położone na zachód i na północ od wymienionych regionów	0,75	1	2 184	1 723			
			2	1 650	1 286			
			3	1 650	1 262			
			4	1 359	1 043			
			5	1 262	995			
Tuńczyk biały lub długopłetwy <i>Thunnus alalunga</i>	Wyspy Azory oraz Madera	0,48	1	1 032	911			
			2	1 032	866			

Gatunek	Strefa wylądunku	Regulowanie Współczynnik	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)	
				Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)
				Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i>	Wyspy Kanaryjskie	0,48	1	0	144
			2	0	181
			3	0	203
			4	0	133
	Regiony przybrzeżne i wyspy Kornwalii i Devonu w Zjednoczonym Królestwie	0,74	1	0	222
			2	0	278
			3	0	313
			4	0	205
	Atlantyckie regiony przybrzeżne Portugalii	0,93	2	0	350
		0,81	3	0	343

(*) Kategorie świeżości, wielkości oraz postaci określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.